

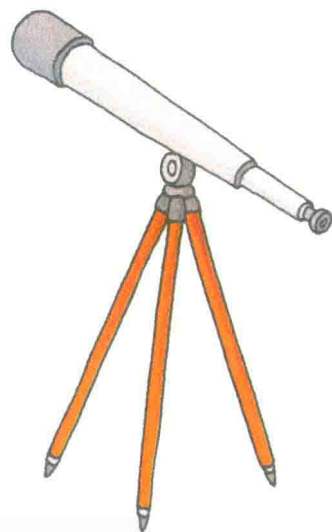
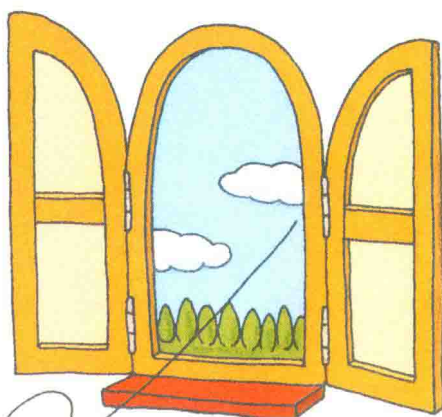
1000

层的房子

〔日〕岩井俊雄◎著  
于海洋◎译

北京科学技术出版社

# 100 层的房子



俞岩井  
于志

丁雄  
译 著

## 岩井俊雄

生于1962年，绘本作家、多媒体艺术家。

小时候的某一天，母亲对他说：“以后不再给你买玩具了。”从那以后，母亲给了他各种制作工具来代替玩具，由此激发了他自己制作各种东西的兴趣。

1985年就读于筑波大学艺术专业时，获得第17届现代日本美术展大奖，成为有史以来最年轻的获奖者。此后，他多次在国内外美术展上展出观众可以参与的互动作品，引起广泛关注。曾参与电视节目《UGO UGO RUGA》、宫崎骏三鹰美术馆电影展示《龙猫蹦蹦跳》和《上升气流》的设计以及任天堂DS软件《电子浮游生物》的制作，还与雅马哈共同开发了乐器TENORI-ON，并负责制作了NHK幼儿教育节目《INAIINAIBA》的开幕动画。其多个设计以独特的构思和巧妙的设计成为所在领域的优秀代表作品。

现在的岩井俊雄是两个女儿的爸爸，他希望能利用书籍和博客发掘更多亲子之间相处的乐趣，并和更多人分享。

主要作品有《欢迎来到岩井家！》《岩井家的哪个呢？》《岩井家的小铆钉》《哪里不对呢？special》《创意从哪里来？》《100层的房子》《地下100层的房子》《海底100层的房子》《天空100层的房子》《小手指的大冒险》等。

100-kai date no Ie

Copyright©2008 by Toshio Iwai

First published in Japan in 2008 by KAISEI-SHA Publishing Co.,Ltd.,Tokyo

Simplified Chinese translation rights arranged with KAISEI-SHA Publishing Co.,Ltd.,Tokyo

through Japan Foreign-Rights Centre&Bardon-Chinese Media Agency

Simplified Chinese translation rights © 2018 by Beijing Science and Technology Publishing Co., Ltd.

著作权合同登记号 图字：01-2016-2989

## 图书在版编目(CIP)数据

100层的房子 / (日) 岩井俊雄著；于海洋译。—2版。—北京：北京科学技术出版社，2018.8  
ISBN 978-7-5304-9702-9

I. ①1… II. ①岩… ②于… III. ①儿童故事-图画故事-日本-现代 IV. ①I313.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2018)第112866号

## 100层的房子

作者：〔日〕岩井俊雄

策划编辑：刘洋

责任印制：李茗

出版人：曾庆宇

社址：北京西直门南大街16号

电话传真：0086-10-66135495（总编室）

0086-10-66161952（发行部传真）

电子信箱：bjkj@bjkjpress.com

经销：新华书店

开本：889mm×1194mm 1/16

版次：2018年8月第2版

ISBN 978-7-5304-9702-9/I·724

译者：于海洋

责任编辑：向静

封面设计：沈学成

出版发行：北京科学技术出版社

邮政编码：100035

0086-10-66113227（发行部）


网 址：www.bkydw.cn

印 刷：北京捷迅佳彩印刷有限公司

印 张：2.5

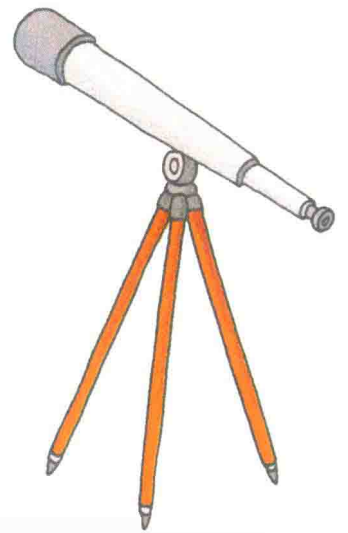
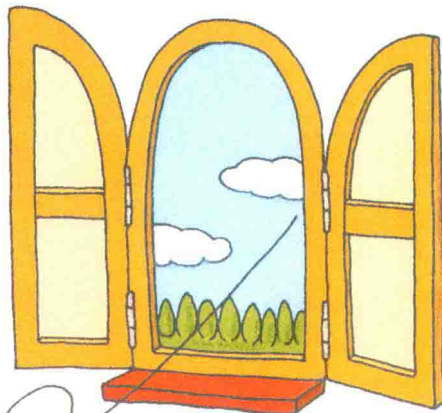
印 次：2018年8月第1次印刷

定价：39.00元

 京科版图书，版权所有，侵权必究。  
京科版图书，印装差错，负责退换。



# 100 层的房子



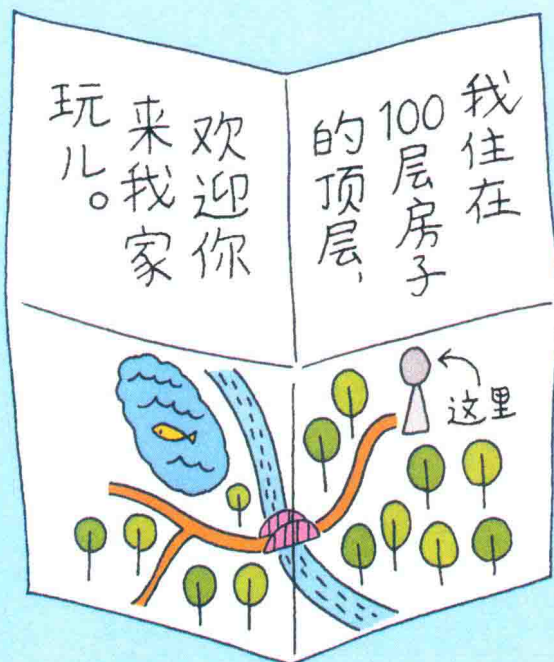
俞岩井  
于

丁 勇  
译 著

有一个名叫多奇的小男孩，  
他非常喜欢看星星。

有一天，

多奇收到了这样一封信。



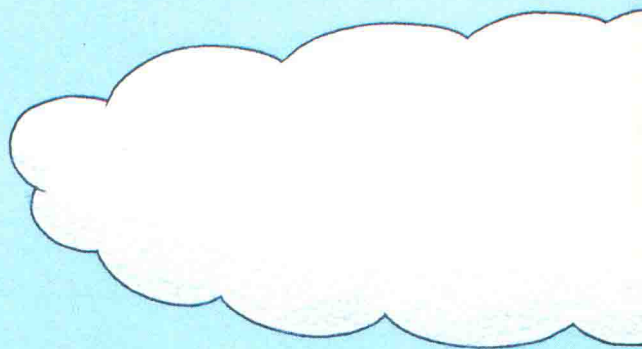
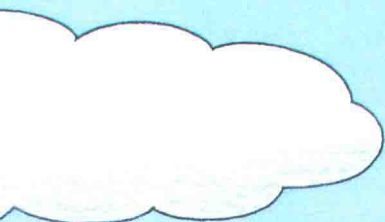
『这是谁写的信呢？』

100层的房子，

听起来真有意思啊！』

多奇决定去看看。







按照信上的地图，多奇走进了森林，  
忽然，一座房子出现在他眼前。

『啊！找到了！』

这里以前明明没有房子呀。

真神奇。』

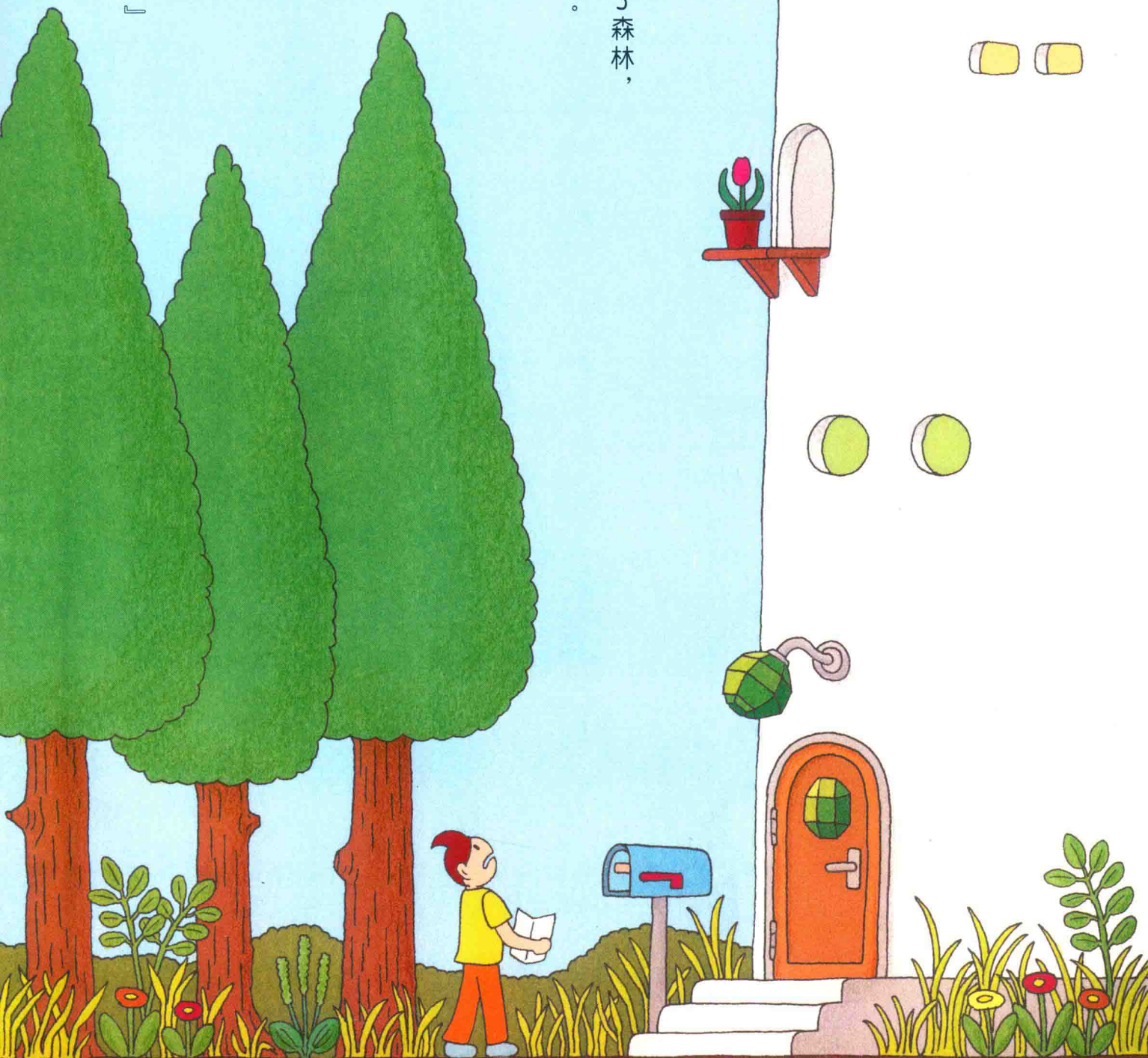
多奇使劲向上看，

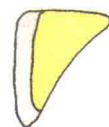
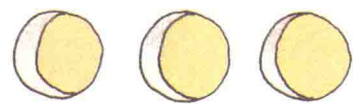
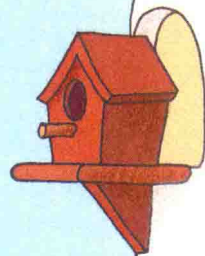
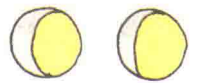
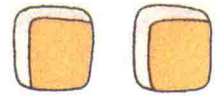
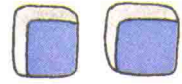
但房子高耸入云，

根本看不到顶。

『好高的房子啊，

不管怎样，我先进去看看吧！』







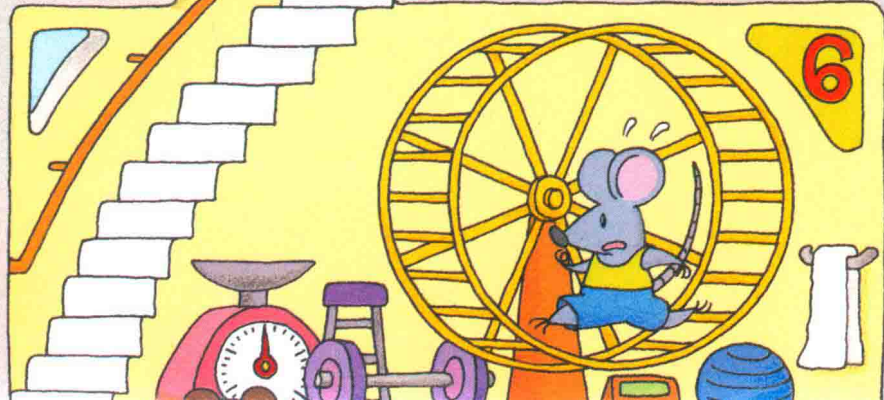
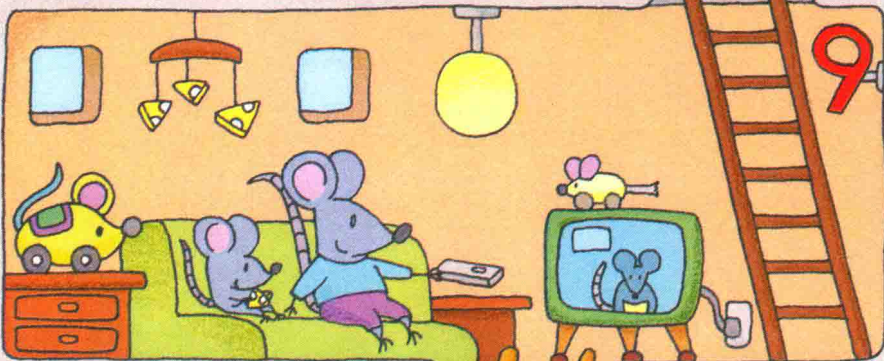
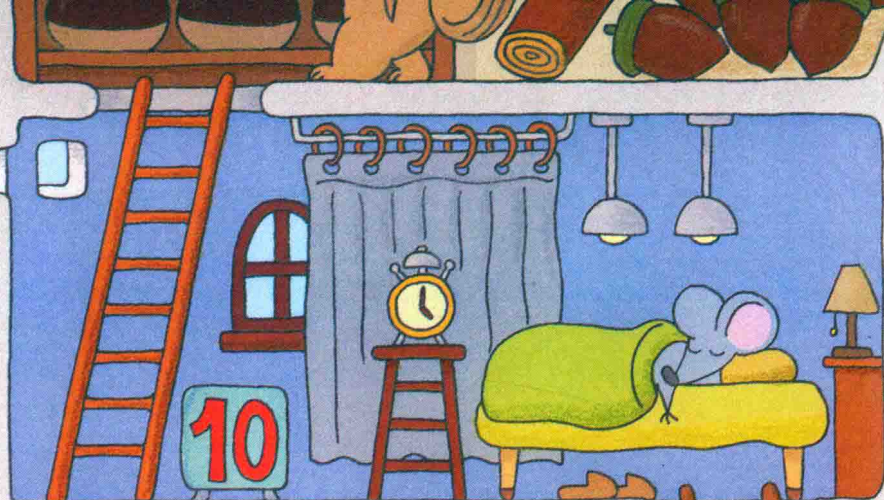
多奇小心翼翼地爬上楼梯。  
咦，这里是不是老鼠的家呀？



「有人在家吗？」  
多奇等了好久都没有人回答。



多奇终于爬到了第10层。



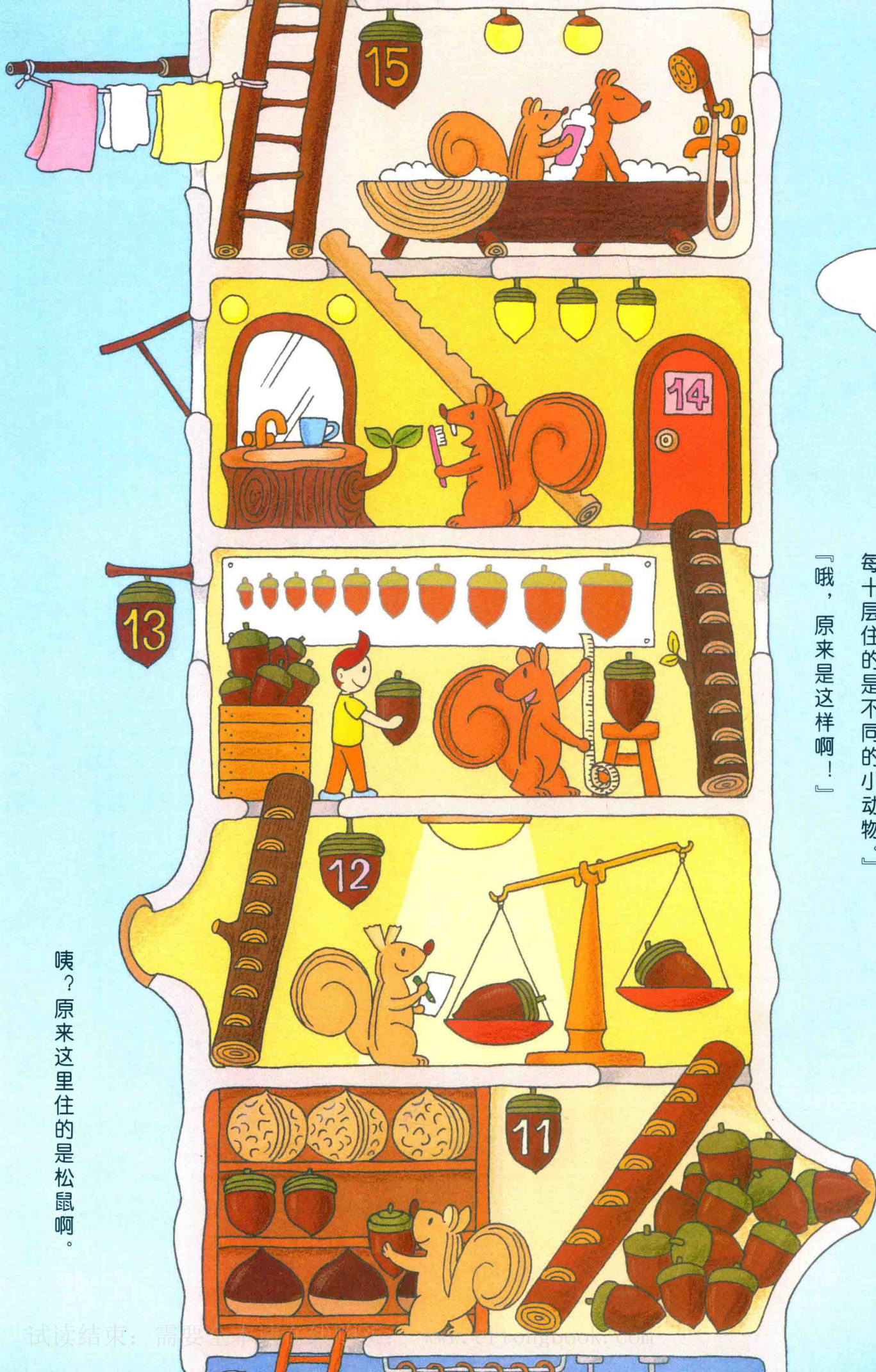
「您好！」

我要去第100层，可以从这里过吗？」

「可以、可以，这么高的房子，加油啊！」







「在这座房子里，

每十层住的是不同的小动物。」

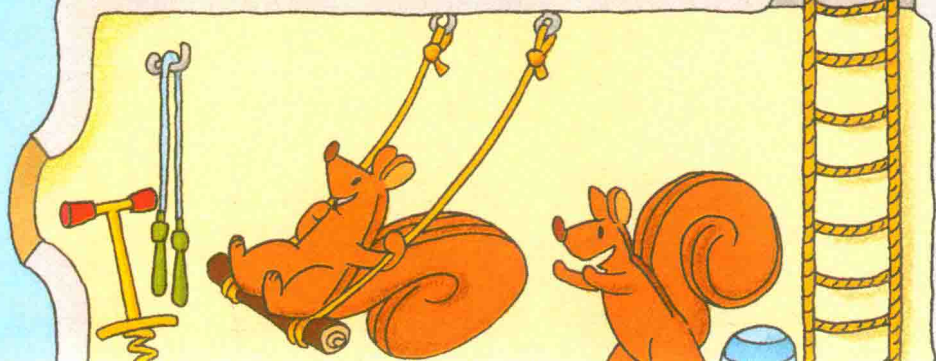
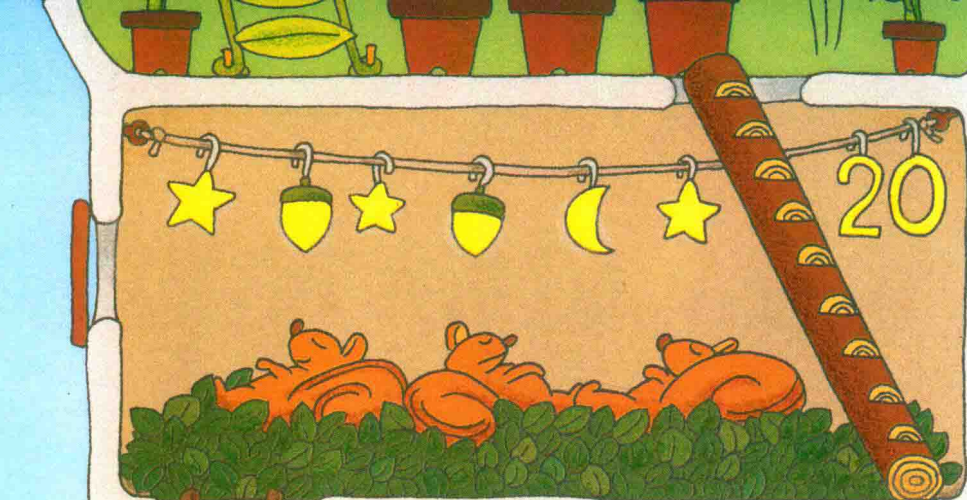
「哦，原来是这样啊！」

咦？原来这里住的是松鼠啊。



多奇到了第20层。

上面住的会是谁呢？



『要不要喝点橡果汁？  
很好喝哦！』  
『呃，味道真怪……』

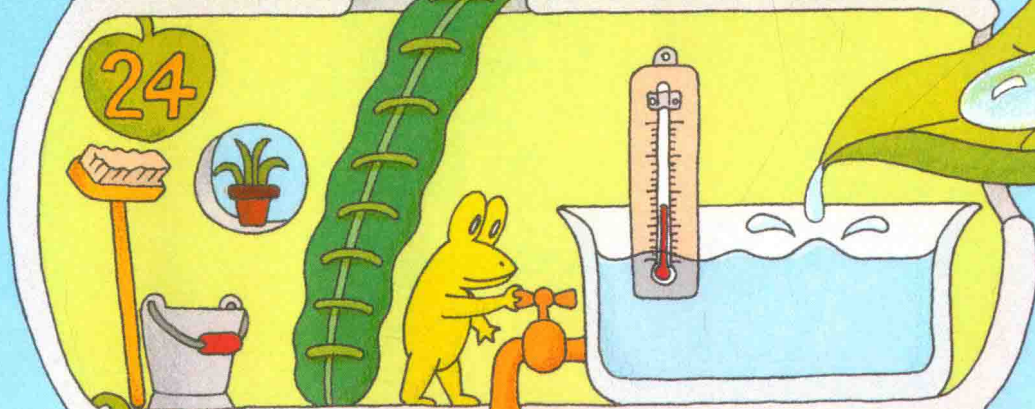




25



24



23



22



21

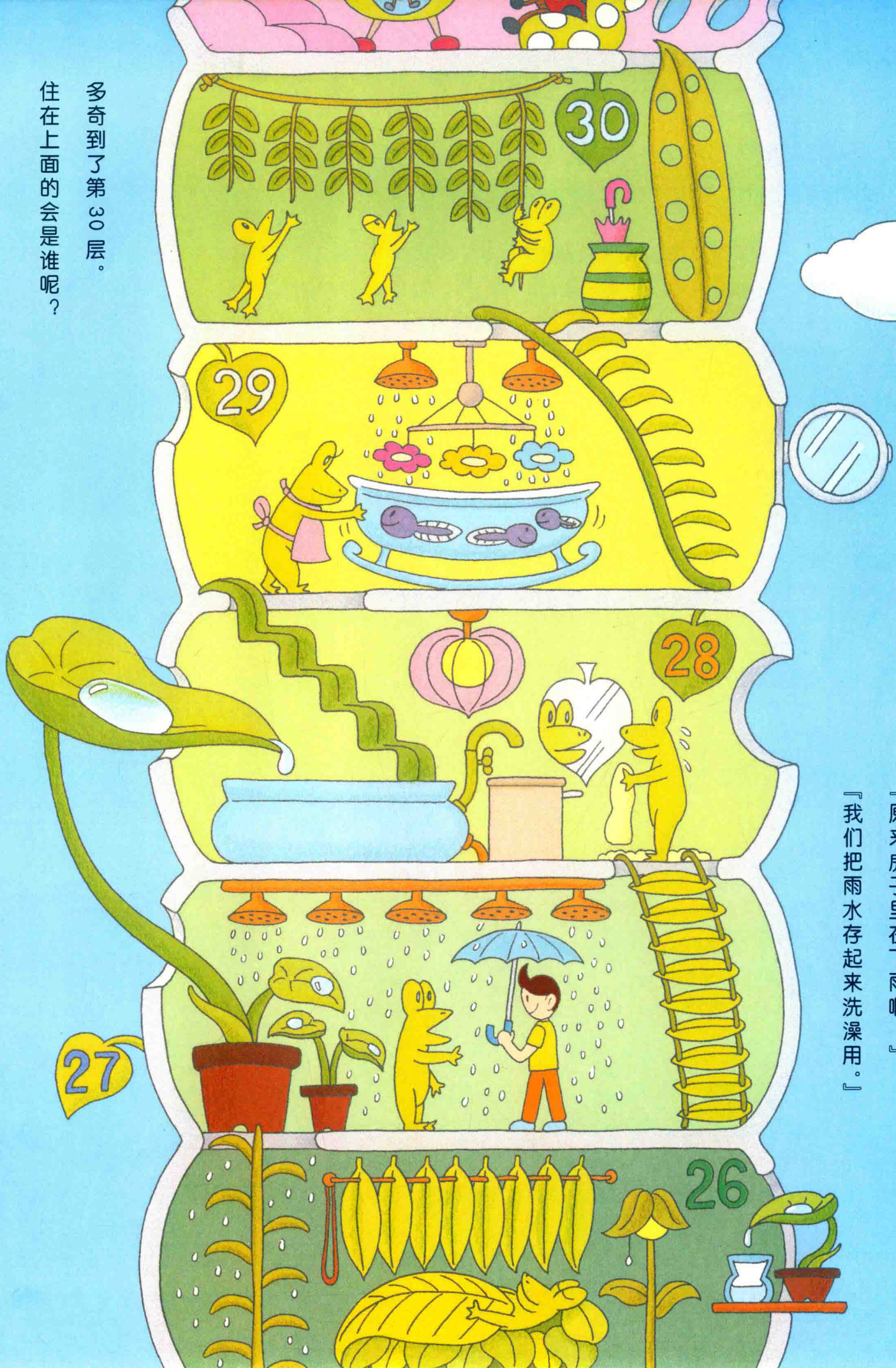


『淋湿了就麻烦了，给你一把伞。』

原来这里住的是青蛙啊！



多奇到了第30层。  
住在上面的会是谁呢？



『原来房子里在下雨啊！』  
『我们把雨水存起来洗澡用。』



35

『我正在粉刷屋子呢。』

『你好像很喜欢水珠的图案啊！  
我来帮你吧！』

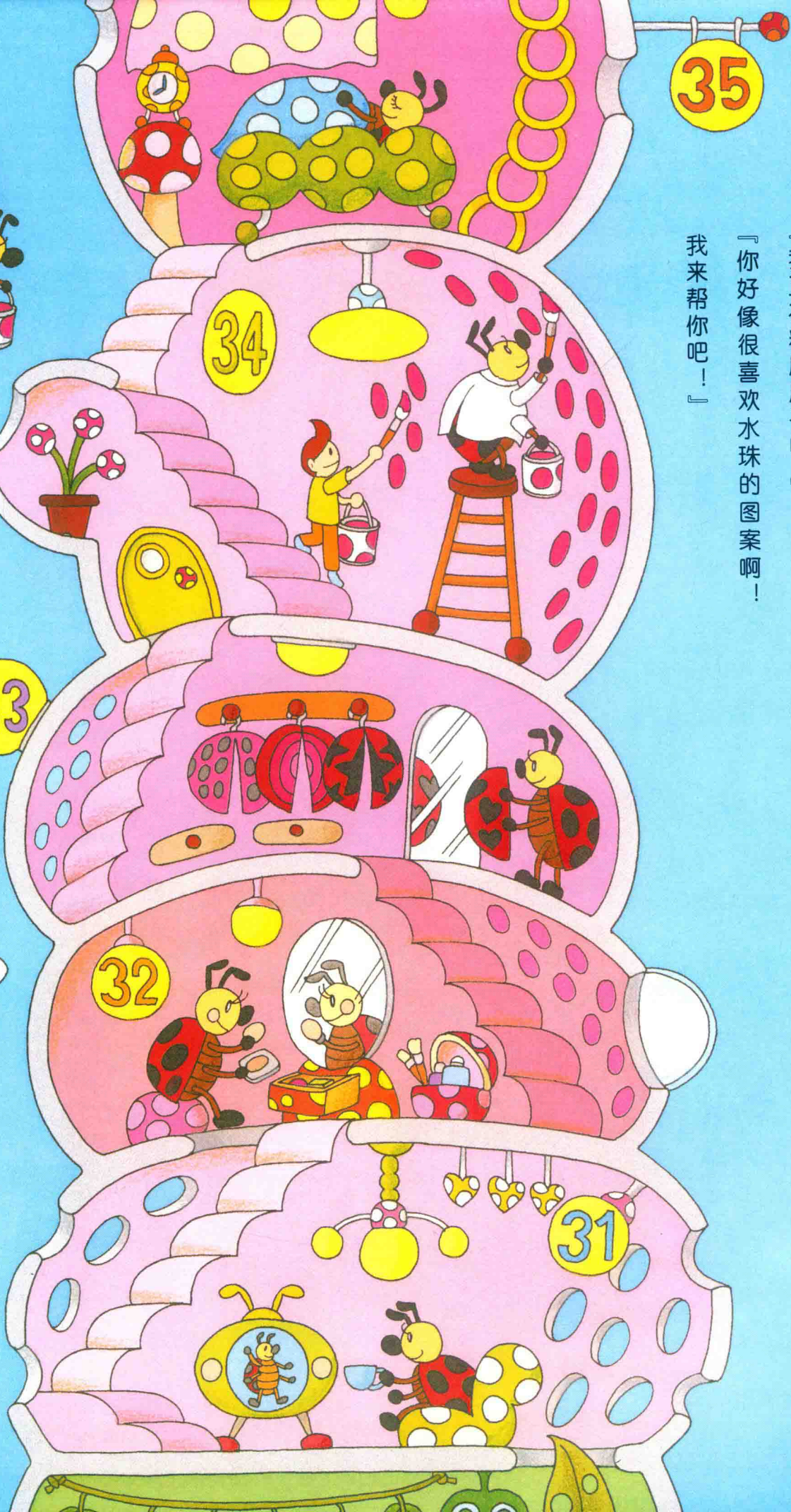
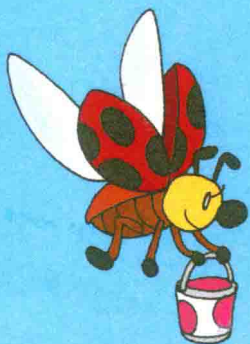
34

33

32

31

原来这里住的是七星瓢虫啊！





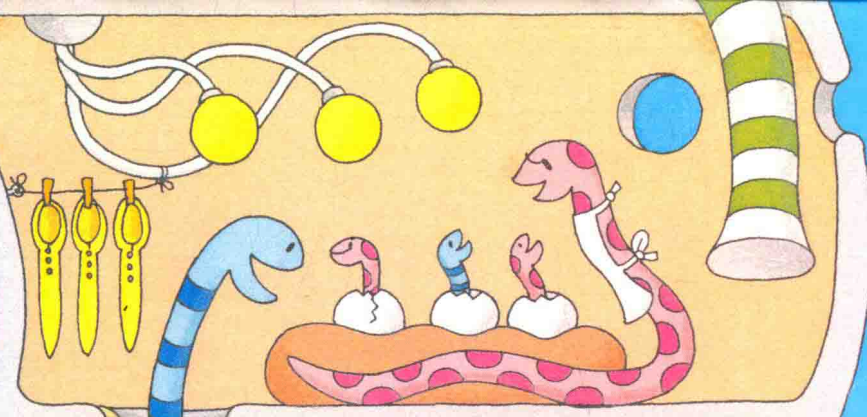
多奇到了第40层，  
住在上面的会是谁呢？



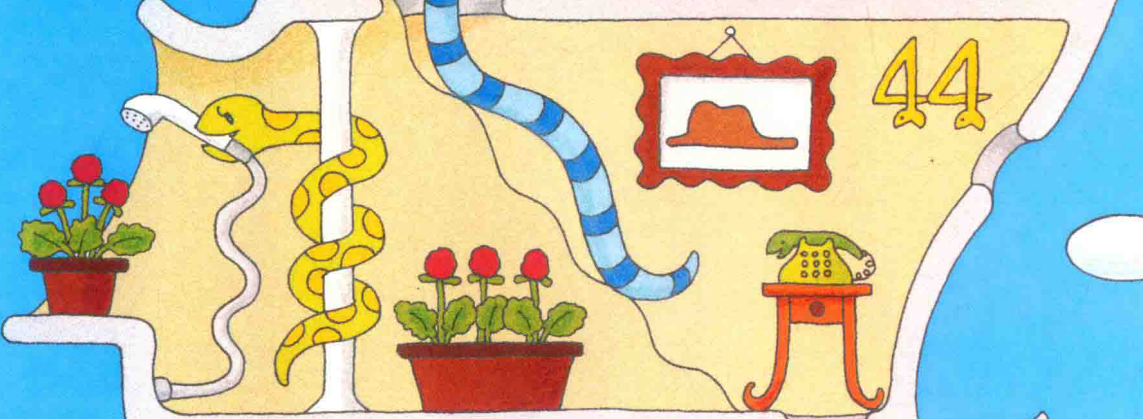
「你能帮我把这个交给蜜蜂女王吗？」  
「好啊！可是她住在哪一层呢？」



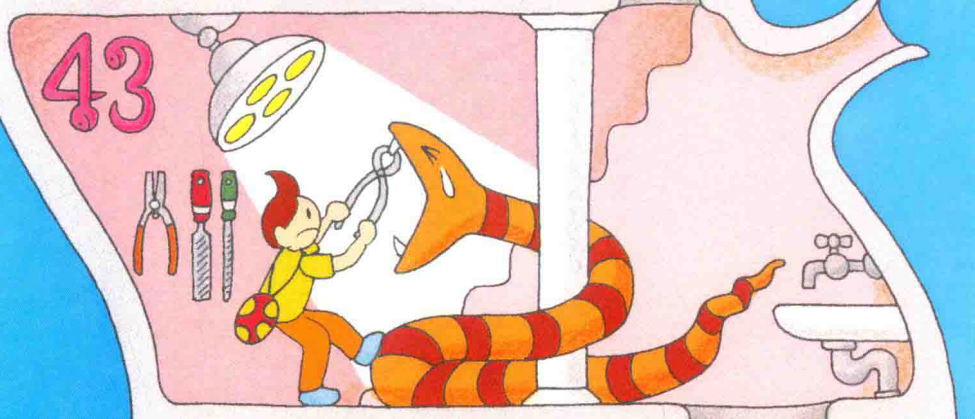
45



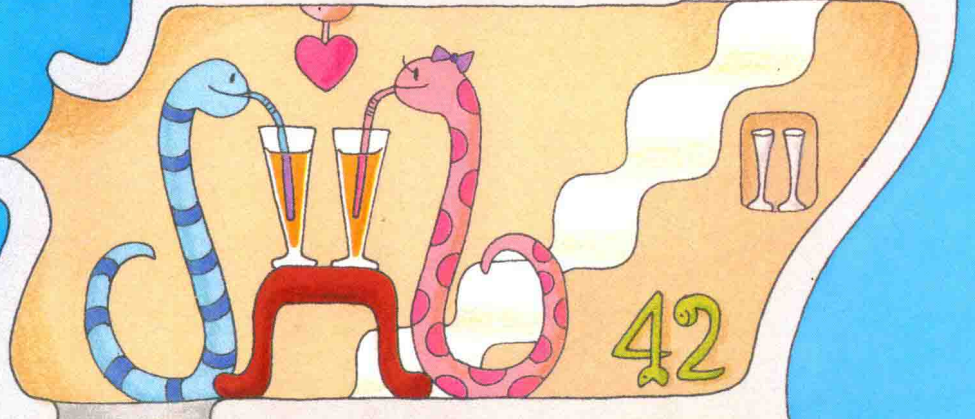
44



43



42



41



「我长了虫牙。哎哟、哎哟……」  
「我来帮你拔掉它！稍微忍一下，很快就好了！」

原来这里住的是蛇啊！